

## International Nursery of Gdansk/ Międzynarodowy Żłobek w Gdańsku – Gdańsk, styczeń 2026 r.

### Postępowanie w przypadku wystąpienia u dziecka objawów chorobowych, choroby przewlekłej oraz zakaźnej

### Postępowanie w przypadku wystąpienia u dziecka objawów chorobowych

1. Rodzice przyprowadzają do żłobka **wyłącznie dzieci zdrowe**. Katar oraz kaszel traktowane są jako objawy choroby.
2. W stanach infekcji (np. infekcja wirusowa), chorób skórnych, zakaźnych oraz po urazach (złamania, zabiegi chirurgiczne i inne) dziecko nie może uczęszczać do żłobka do czasu całkowitego wyleczenia.
3. Rodzice mają obowiązek zgłaszania opiekunowi lub dyrekcji wszelkich poważnych dolegliwości, chorób zakaźnych lub pasożytniczych dziecka. Personel ma obowiązek poinformować pozostałych rodziców o zaistniałej sytuacji oraz zwrócić uwagę na niepokojące objawy u dzieci.
4. W przypadku wystąpienia u dziecka objawów takich jak: ból głowy, ból ucha, podwyższona temperatura ciała, wymioty, silny kaszel, katar lub inne niepokojące objawy świadczące o pogorszeniu stanu zdrowia, opiekun zawiadamia rodziców oraz prosi o niezwłoczny odbiór dziecka ze żłobka, zalecając konsultację lekarską.
5. Przy odbiorze dziecka opiekun przekazuje rodzicom informacje o zaobserwowanych objawach chorobowych lub zmianach w zachowaniu dziecka podczas pobytu w żłobku.
6. W przypadku, gdy rodzice nie mogą odebrać dziecka osobiście, mogą upoważnić inną osobę zgodnie z obowiązującą procedurą przyprowadzania i odbierania dzieci.
7. Opiekunowie nie są zobowiązani do udzielania świadczeń zdrowotnych. Ich rolą jest zapewnienie bezpieczeństwa dziecka oraz udzielenie pierwszej pomocy w nagłych sytuacjach – do czasu przybycia wykwalifikowanej pomocy medycznej.
8. W stanach nagłych (utrata przytomności, omdlenia, urazy, krwotoki, zadławienia, oparzenia, zatrucia itp.), gdy stan zdrowia dziecka wymaga natychmiastowej interwencji, pracownik żłobka udziela pierwszej pomocy oraz wzywa pogotowie ratunkowe. Jednocześnie powiadamiani są rodzice dziecka.
9. Dziecko do czasu przybycia pogotowia ratunkowego lub rodziców pozostaje pod opieką dyrektora lub wyznaczonego pracownika żłobka.
10. Lekarz pogotowia decyduje o dalszym postępowaniu, w tym ewentualnym przewiezieniu dziecka do szpitala. Sporządzany jest protokół zdarzenia. W przypadku nieobecności rodziców, pracownik żłobka towarzyszy dziecku w drodze do szpitala i pozostaje z nim do czasu przybycia rodziców.



**ING**  
**International**  
**Nursery of Gdansk**

## **Choroba zakaźna**

1. Rodzice mają obowiązek niezwłocznie poinformować żłobek o wystąpieniu choroby zakaźnej u dziecka.
2. Dyrektor żłobka ma obowiązek poinformować rodziców o przypadku wystąpienia choroby zakaźnej w placówce.
3. W przypadku zgłoszenia choroby zakaźnej personel zobowiązany jest do dokładnej dezynfekcji pomieszczeń, mebli oraz zabawek.
4. Dalsze działania podejmowane są zgodnie z wytycznymi Państwowa Inspekcja Sanitarna (Sanepid).

# International Nursery of Gdansk / Międzynarodowy Żłobek w Gdańsku

**Gdańsk, January 2026**

## **Procedure in the Event of Illness Symptoms, Chronic Conditions, or Infectious Diseases in a Child**

### **Procedure in the Event of Illness Symptoms**

1. Parents are required to bring **only healthy children** to the nursery. A runny nose and cough are also considered symptoms of illness.
2. In cases of infection (e.g. viral infection), skin conditions, infectious diseases, or after injuries (fractures, surgical procedures, etc.), the child is not permitted to attend the nursery until fully recovered.
3. Parents are obliged to inform the caregiver or management about any serious conditions, infectious or parasitic diseases affecting the child. Staff are required to inform other parents about such situations and advise them to monitor their children for any concerning symptoms.
4. If a child develops symptoms such as headache, earache, elevated body temperature, vomiting, severe cough, runny nose, or any other concerning signs indicating a deterioration in health, the caregiver will notify the parents and request immediate collection of the child from the nursery, recommending medical consultation.
5. Upon collection, the caregiver will inform parents about any observed symptoms or changes in the child's behavior during their stay at the nursery.
6. If parents are unable to collect the child in person, they may authorize another person in accordance with the nursery's drop-off and pick-up procedure.
7. Caregivers are not obligated to provide medical services. Their role is to ensure the child's safety and to provide first aid in emergency situations until qualified medical assistance arrives.
8. In emergency situations (loss of consciousness, fainting, injuries, bleeding, choking, burns, poisoning, etc.), when the child's condition requires immediate medical intervention, a staff member will provide first aid and call emergency medical services. Parents will be informed simultaneously.
9. Until the arrival of emergency services or the parents, the child remains under the care of the nursery director or a designated staff member.
10. The emergency doctor determines further action, including possible transport to a hospital. An incident report is prepared. If parents are not present, a staff member accompanies the child to the hospital and stays until the parents arrive.

## **Infectious Disease**

1. Parents are required to immediately inform the nursery if their child is diagnosed with an infectious disease.
2. The nursery director is required to inform parents of any confirmed case of an infectious disease within the nursery.
3. In the event of an infectious disease, staff are required to thoroughly disinfect rooms, furniture, and toys.
4. Further actions are taken in accordance with the guidelines of the State Sanitary Inspection (Sanepid).